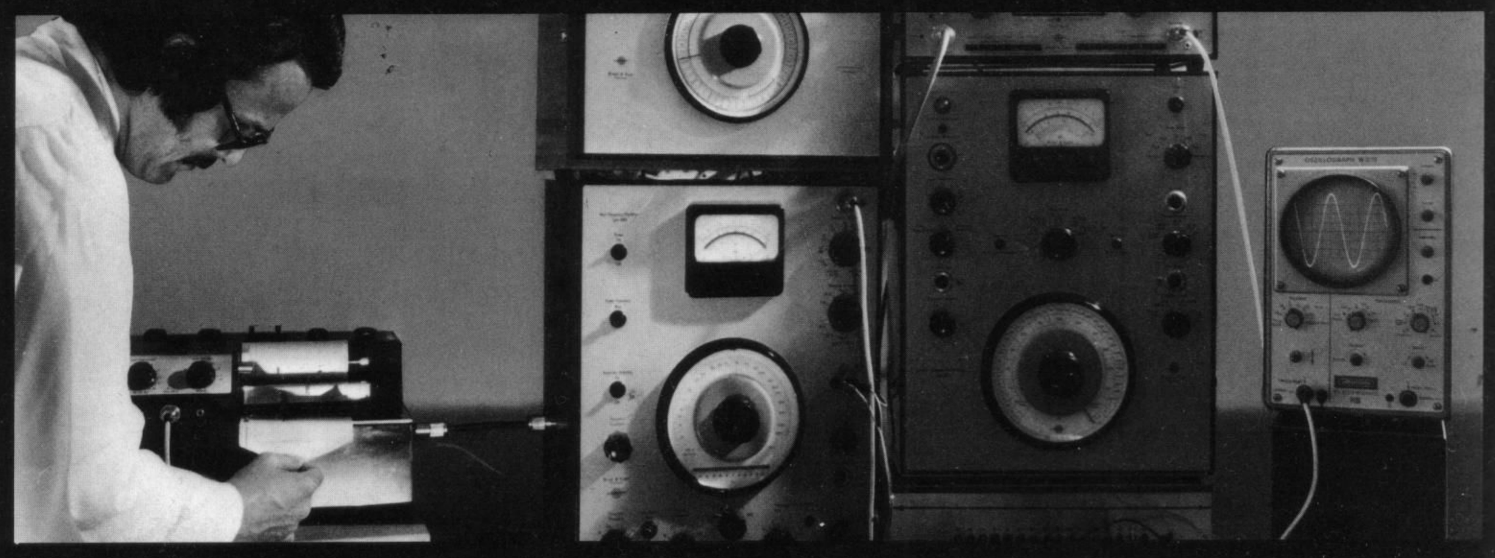
# Der Klang der Wahrheit




## HiFi-Lautsprecher

# Von Könnern.



„Die Lautsprecher-Entwicklung hat ihre eigenen Gesetze. Sie verlangt spezielles Fachwissen, Engagement im Bereich der Forschung und ein ganz besonderes Verhältnis zum Reich der Töne. Sie verlangt den „Spezialisten mit Ohr".
Grundig hat Forschen und Testen immer an die vorderste Stelle seiner Entwicklungsarbeit im Lautsprecherbau gestellt. Denn Grundig baut nicht nur separate Lautsprecher. Grundig baut Lautsprecher auch millionenfach für Rundfunk- und Fernsehgeräte. Und hier hat der Grundig Klang schon immer einen besonders guten Ruf. Denn eingebaute Lautsprecher sind bei Grundig zwar Teil des Ganzen, ihre Entwicklung und ihr Bau jedoch geschieht durch Spezialisten für Lautsprecher. Hier geht es um HiFi-Lautsprecher, die ein Eigenleben führen. Zwar als Bestandteil einer Kette. In ihrer technisch-physikalischen Konzeption und ihrer Form jedoch für sich allein zu bewerten.



Wenn Sie jetzt oder später vor der doch wichtigen und finanziell spürbaren Entscheidung des Lautsprecherkaufs stehen, geben Sie unserem Programm eine faire Chance. Es gehört – nebenbei – zu den größten der Welt.
Hören Sie Grundig Lautsprecher und beziehen Sie alle Aspekte Ihrer Lebensgewohnheiten in die Entscheidung ein: Geschmack, Vorliebe für eine bestimmte Art von Musik, Form und Größe Ihres Wohnraums, Art seiner Ausstattung usw.
Beziehen Sie neben dem Hörvergleich auch den Preisvergleich in Ihre Entscheidung ein. Nur dann können Sie sicher sein, dem Ziel näherzukommen, dem die Arbeit unserer Spezialisten gilt: Dem Klang der Wahrheit."



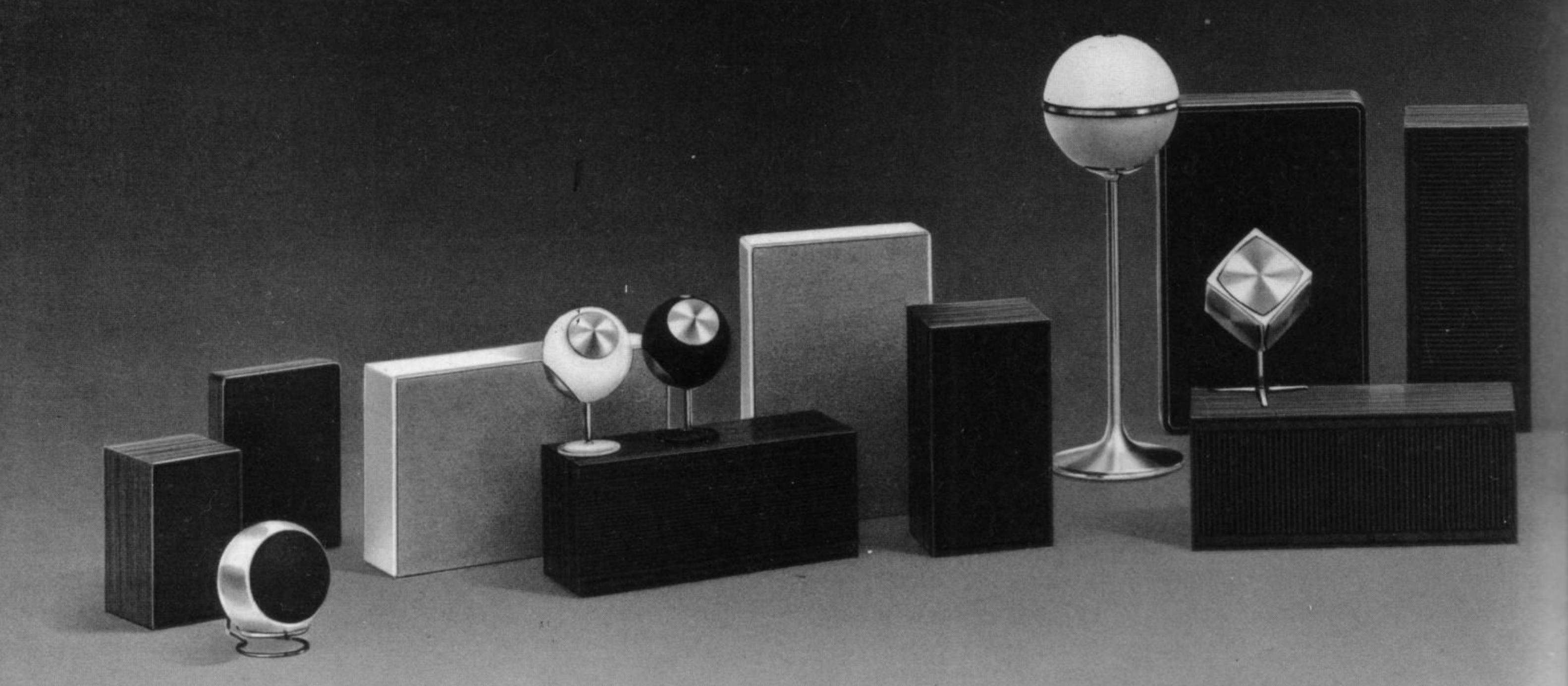
# Für Kenner.



„Eigentlich war es ganz lustig, wie ich zu meinen HiFi-Lautsprechern kam. Mein Freund, begeisterter Toningenieur, begleitete mich beim Einkaufsbummel.
Wir marschierten also los. Gleich ins nächste größere HiFi-Studio. Der Verkäufer erzählte was von Klirrfaktor, Sinus-Dauerton und Präsenzfilter. Für meinen Freund Selbstverständlichkeiten, für mich böhmische Dörfer. Ich wollte nur hören und vergleichen.
So richtig urteilfreudig war ich erst, als meine Lieblingsplatte auf dem Teller lag. Und dann ließ ich die ganze große Reihe der Lautsprecherauswahl durchschalten.
Hin und zurück. Und das Ganze noch mal. Eigentümlich: Jedesmal wenn Grundig HiFi-Lautsprecher an der Reihe waren, hatte ich das Gefühl, es klingt alles ein bißchen schöner.
Mein Ohr, mein Freund, der Toningenieur, meine Kassenlage und der Gedanke an mein Zuhause haben schließlich meine Entscheidung für Grundig bestimmt. Denn bis dahin hab' ich nicht geglaubt, daß es Lautsprecher gibt, die so gut zu meiner Einrichtung passen.
So also habe ich den „Klang der Wahrheit" kennengelernt. Inzwischen möchte ich ihn nicht mehr missen."

**GRUNDIG HiFi-Lautsprecher**
**Der Klang der Wahrheit**

# Das Know-how für



# Auf einen Blick das Grundig Programm.

**Der Klang der Wahrheit. Ab 20 Watt. Bis 70 Watt.**




Mit diesem Programm haben unsere Ingenieure und Gestalter einen internationalen Maßstab gesetzt. Das gilt für die Technik, die durch viele Tests immer wieder bestätigt wird. Es gilt für die Form. Die sehen Sie selbst. Und es gilt für die Preise. Die sollten Sie vergleichen.

Es ist ein Programm, das alle Wünsche erfüllt. In allen Leistungsklassen. In jeder Form. Für jeden Raum und jedes Hörempfinden.

**Was Grundig HiFi-Lautsprecher innen auszeichnet und was sie nach außen können.**

Grundig HiFi-Lautsprecher erfüllen selbstverständlich die Anforderungen, die sich deutsche Hersteller im Interesse von Qualitätsniveau und Vergleichbarkeit gestellt haben. Zum Beispiel im Übertragungsbereich und in der Belastbarkeit.

Für die technischen Kriterien gilt die DIN-Norm 45500, deren Werte Grundig HiFi-Lautsprecher nicht nur erreichen, sondern übertreffen. So sichern sie der Wiedergabe ein Höchstmaß an Originaltreue.

Grundig HiFi-Lautsprecher sind natürlich die ideale Ergänzung zu Grundig HiFi-Verstärkern und Steuergeräten. Selbstverständlich sind sie auch ideale Bausteine mit Komponenten anderer Fabrikate.

Grundig HiFi-Lautsprecher funktionieren nach dem Prinzip der unendlichen Schallwand, sind also allseits geschlossen und bedämpft. Ausgestattet mit modernen Kalotten-Hochton- bzw. -Mittelton-Lautsprechern.

Die Membran des Kalotten-Lautsprechers ist kugelförmig nach außen gewölbt. Dadurch werden die hohen und mittleren Töne gleichmäßig in den Raum gestreut. Die Abstrahlung wird weniger richtungsgebunden. Dadurch erreicht die Stereo-Hörzone ungewöhnliche Breite.

Im Schallgitter der Audioprisma-Serie kommt diese technische Besonderheit ganz besonders zur Geltung – und auch in der Form zum Ausdruck.

**Grundig HiFi-Lautsprecher werden nach Zwei- und Dreiweg-Boxen unterschieden.**

Im Zweiweg-System werden hohe und niedrige Frequenzen – also Höhen und Tiefen – den beiden Spezial-Lautsprechern zugeführt.

Im Dreiweg-System wird nach Tief-, Mittel- und Hochtönen getrennt.

Die Konsequenz beider Systeme ist: Den einzelnen Lautsprechern werden nur die Frequenzen zugeführt, die sie verzerrungsfrei wiedergeben können.

Hörbar wird das in der Qualität. Grundig Zwei- und Dreiweg-Boxen, die spezielle Frequenzen über spezielle Lautsprecher wiedergeben, haben deshalb zwangsläufig auch eine bessere Wiedergabe-Qualität als z.B. Einweg-Lautsprecher.

Grundig HiFi-Lautsprecher haben eine obere Grenzfrequenz von 26.000 Hz. Diese obere Grenze ist vernünftig, denn das menschliche Ohr kann bis etwa 17.000 Hz wahrnehmen. Wem nützen dann gigantische Frequenzbereiche bis 50.000 Hz?

Grundig HiFi-Lautsprecher profitieren von neuen Technologien im Lautsprecherbau. Sie ermöglichen HiFi-Baßwiedergabe in Lautsprecher-Gehäusen, die auch in einer Wohnung durchschnittlicher Größe Platz finden. Wohnzimmer sind schließlich keine Diskotheken.

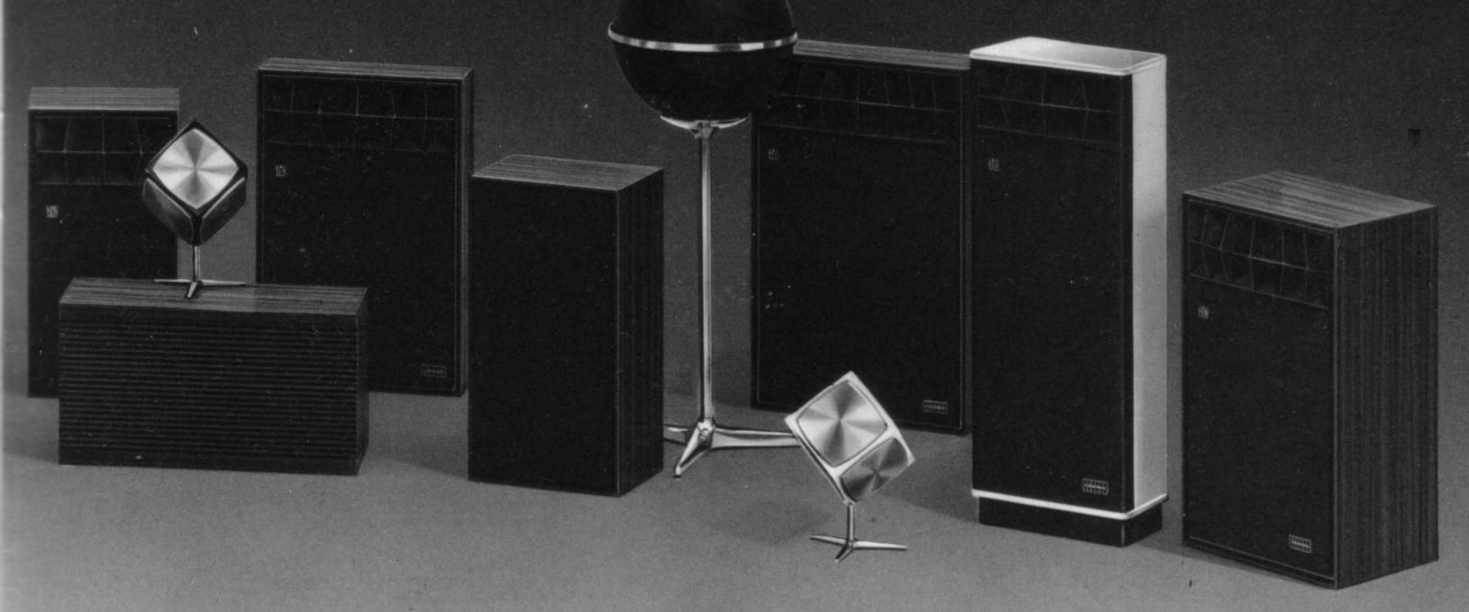
**Welche Grundig HiFi-Lautsprecher für welche Raumverhältnisse?**

Die entscheidende Frage ist hier die nach der Leistung. Falls Sie schon einen Verstärker haben, ergibt sich die notwendige Mindestleistung der Lautsprecher-Belastbarkeit aus der Leistung des Verstärkers pro Kanal.

Bei der Anschaffung einer kompletten Anlage sind Raumgröße, Ausstattung und Qualitätsansprüche an die Wiedergabe maßgebend. Bei Raumgrößen um 20 qm sind HiFi-Boxen der 20-Watt-Klasse schon eine sehr gute Lösung. Bei besonders hohen Ansprüchen an die Wiedergabe ist die Klasse bis 35 Watt zu empfehlen.

Die 70-Watt-Klasse garantiert auch in großen Räumen ein Höchstmaß an

# HiFi-Lautsprecher



## Und alles, was Sie darüber wissen müssen.

Wiedergabe-Qualität. Ihre Leistung ist in kleineren Räumen nicht überflüssig. Die Leistungsreserven werden in der Wiedergabe kleiner und mittlerer Lautstärken hörbar und kommen der Qualität feinster Nuancen zugute.

Nach der Festlegung der Leistungsklasse muß die Entscheidung über die Abstrahltechnik getroffen werden. Für den „Normalfall" gibt es die klassische Flachbox zur Wandaufhängung mit Frontabstrahlung. Für Schrankwände sind Regalboxen mit tieferem Gehäuse ideal geeignet.

Zur freien Aufstellung im Raum, für ganz hohe Ansprüche und für akustisch schwierige Räume bietet sich die Audiorama-Serie an. Sie strahlt den Klang rundum nach allen Richtungen gleichmäßig ab. Als Platz bietet sich der freie Raum an. Audiorama-Kugeln gibt es auf dekorativem Standfuß und mit Dekorkette zum Aufhängen an der Zimmerdecke.

Für extreme Bedingungen – asymmetrische Räume oder Raum-Kombinationen – gibt es das Verbundsystem Baßlautsprecher/Kugelstrahler. Damit können viele Beschallungsprobleme, die mit herkömmlichen Lautsprechern nicht zu lösen sind, gemeistert werden.

Technische Besonderheit ist, daß die Baßlautsprecher – weil Bässe für die stereophone Wirkung nicht maßgebend sind – in einem gemeinsamen Gehäuse, der Duo-Baßbox, untergebracht sind. Die beiden Kugelstrahler geben ausschließlich Mittel- und Hochtöne ab und finden durch ihr geringes Volumen überall einen optimalen Aufstellplatz.

**Lautsprecher-Aufstellung und -Auswahl für die verschiedenen Arten der Wiedergabe-Technik**

Für die Wiedergabe von HiFi-Stereo gilt die Regel des akustischen Dreiecks, d. h. die Lautsprecher-Boxen sind im Verhältnis zum Sitzplatz so aufzustellen, daß sie mit diesem zusammen ein gleichseitiges Dreieck bilden. Der Abstand der Lautsprecher-Boxen zueinander sollte geringfügig kleiner sein als ihre Entfernung zum Hörplatz.

Natürlich kommt es dabei nicht auf Zentimeter an, auch nicht bei der Höhe, für die jedoch die Plazierung in Ohrhöhe optimal ist.

Für die Wiedergabe-Technik 4 D-Stereo, die mit einer Reihe von Geräten aus dem Grundig Programm möglich ist, wird ein akustisches Viereck benötigt. Dabei sind die vier Lautsprecher so aufzustellen, daß der Hörer möglichst in der Mitte dieses Vierecks sitzt.

Läßt sich das aus räumlichen Gründen nicht erreichen, kann mit den Balance-Reglern der Grundig HiFi-Steuergeräte durch Rechts-/Links- bzw. Vorn-/Hinten-Korrekturen das räumliche Viereck durch ein akustisches Viereck ersetzt werden.

Für 4 D-Wiedergabe empfehlen wir als Basis-Lautsprecher Grundig HiFi-Boxen ab 35 Watt, während die Zusatz-Lautsprecher (hinten) aus der 20-Watt-Klasse gewählt werden sollten.

Für die Quadrofoniewiedergabe sind vier Lautsprecher gleicher Belastbarkeit notwendig. Für Aufstellung und Balance-Einstellung gelten die gleichen Regeln wie für 4 D-Stereo.

**Der Grundig Extra-Service**

Diesem Prospekt liegt eine Checkliste bei. Sie enthält Fragen, die Sie sich selbst beantworten sollen. Das Ergebnis ist eine wichtige Entscheidungshilfe für Sie. Sie kommen damit zu einem eigenen Urteil und sind dem „Klang der Wahrheit" schon ein wesentliches Stück näher gekommen bevor Sie den Weg ins Fachgeschäft antreten.

Dort sollen Sie kritisch vergleichen. Und Leistung, Form, Preis und Ihre Ohren entscheiden lassen.

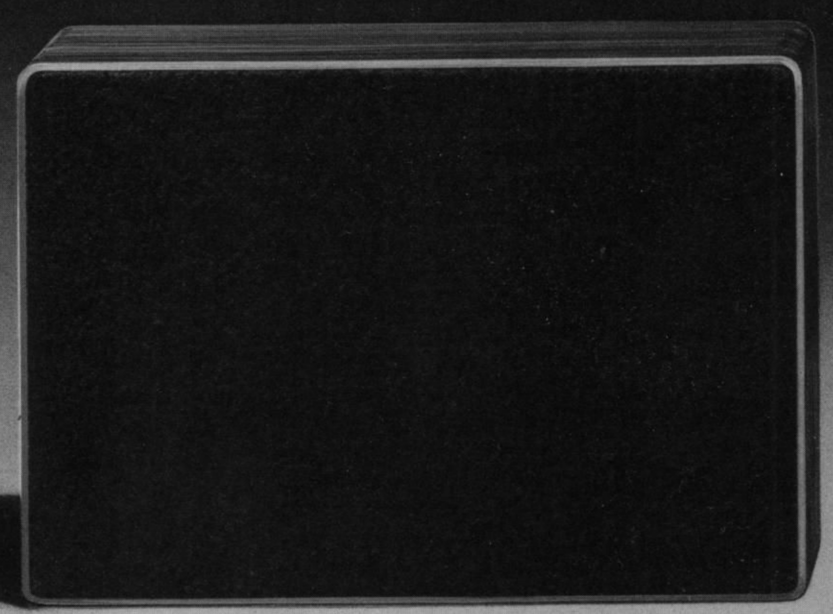
Was den Preis betrifft: Wir raten Ihnen dringend, sich auf Ihre Ohren zu verlassen und nur das zu bezahlen, was Sie auch wirklich hören. Richten Sie sich bei Ihrer Entscheidung nicht nur nach Leistung und technischen Daten. Denn letztlich kommt es darauf an, daß Ihnen die Wiedergabe gefällt.

# Der Klang der Wahrheit

# Bis

GRUNDIG

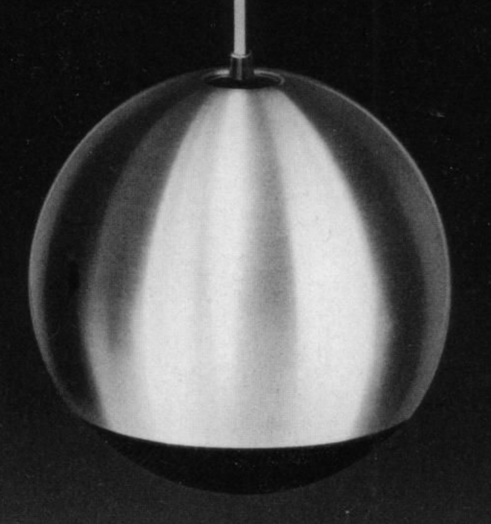
Am „Musikalischen Gleichgewicht", der Transparenz von Tiefen und Höhen, erkennen Sie die hohe Klangqualität dieser Grundig HiFi-Lautsprecher. Sie können wählen zwischen Flach-, Regal- und Kugelboxen.



**GRUNDIG HiFi-Box 203 M**
Flachbox in Zweiweg-Technik, ca. 33×23×7 cm, mit einem Tiefton und einem Kalotten-Hochton-System, 20/15 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 50...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

**GRUNDIG HiFi-Box 206**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 28×17×19 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 20/15 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 50... 26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaum- oder palisanderfarben.

# 20 Watt.



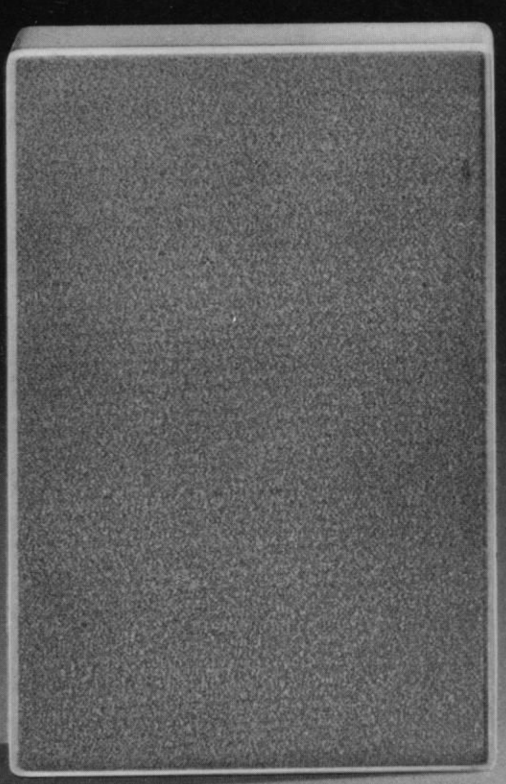


**GRUNDIG HiFi-Box 210**
Kugelbox in Zweiweg-Technik, geeignet zum Stellen oder Hängen (Wand oder Decke), Durchmesser ca. 19 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 20/15 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 50 ... 26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse Metall.

# Der Klang der Wahrheit Bis



Bevor Sie sich für eine bestimmte Leistungsklasse entscheiden: Denken Sie daran, daß Sie vielleicht irgendwann mal umziehen. Zum Beispiel in eine Wohnung mit einem größeren Wohnzimmer. Prüfen Sie deshalb, ob nicht „eine Nummer größer" bei der Wahl Ihrer Lautsprecher die bessere Entscheidung ist. Abgesehen davon, daß mehr Leistung als unbedingt notwendig sowieso die Klangfülle verbessert...



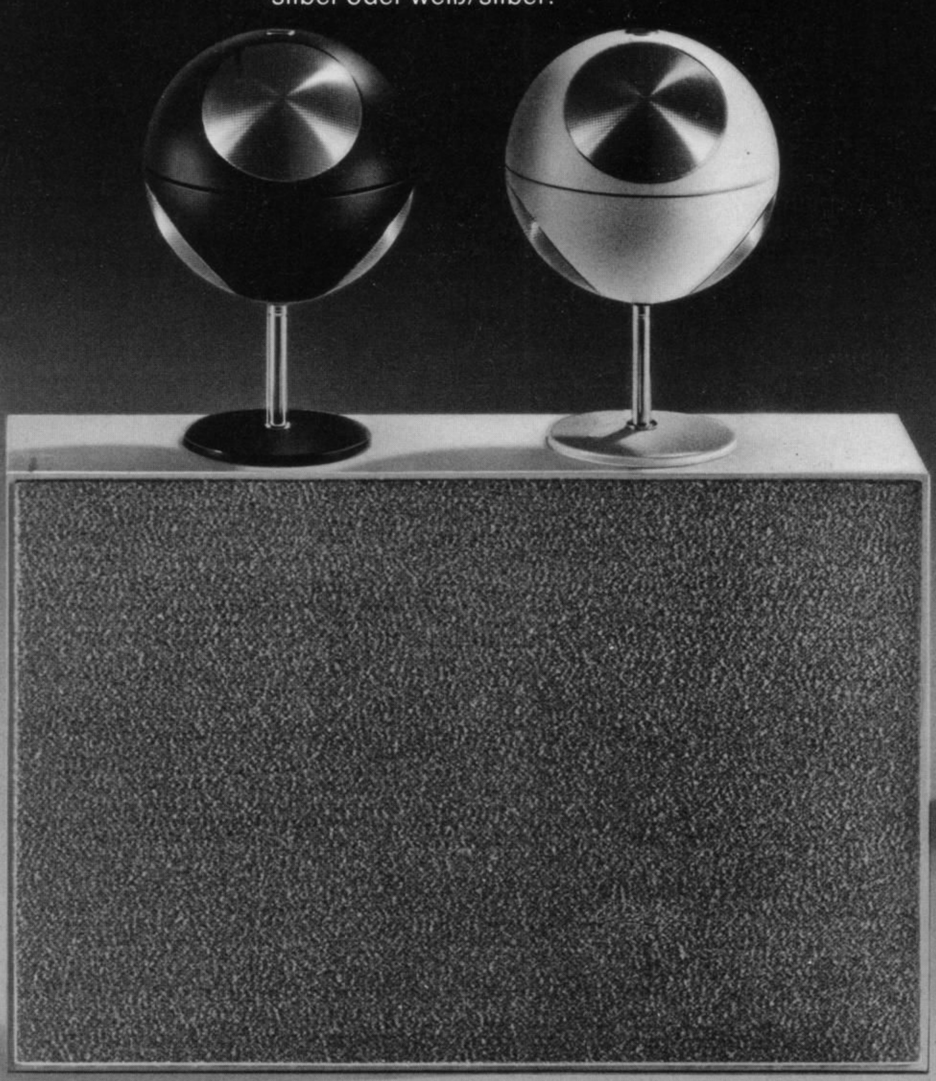
**GRUNDIG HiFi-Box 303 M**
Flachbox in Zweiweg-Technik, ca. 51×34×9 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 35/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

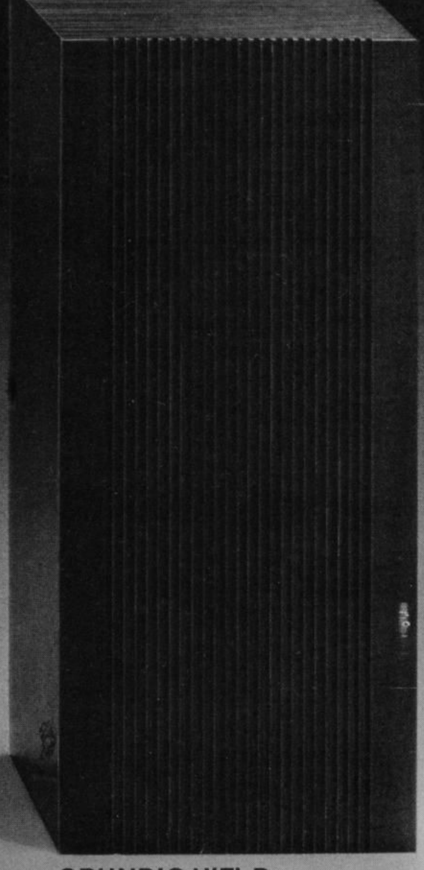


**GRUNDIG HiFi-Box 306**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 40×22×21 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System. 35/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 40...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

# 35 Watt.

**GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 300**
Durchmesser ca. 16 cm, Höhe ca. 25 cm, mit 4 Mittel-Hochton-Systemen, Frequenzbereich 400...20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, zum Stellen oder Hängen, nur in Verbindung mit Grundig HiFi-Duo-Baßboxen oder vorbereiteten Lautsprechern der 30-Watt-Klasse zu verwenden. Gehäuse schwarz/silber oder weiß/silber.





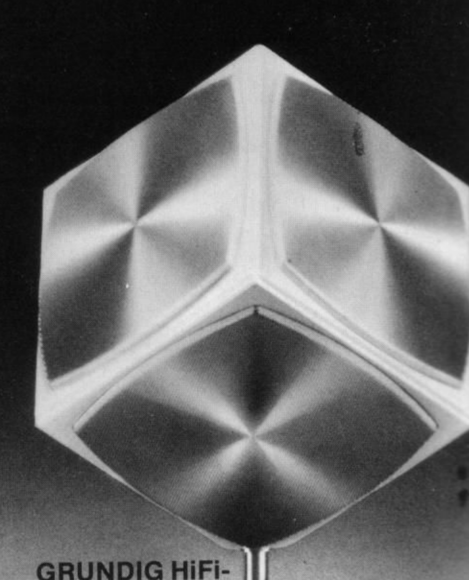
**GRUNDIG HiFi-Duo-Baßbox 302**
Regalbox, ca. 52 × 23 × 20 cm, mit 2 Tiefton-Systemen, je 35/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45... > 20000 Hertz in Verbindung mit GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 300. HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaum-, palisanderfarben oder weiß.

**GRUNDIG HiFi-Duo-Baßbox 301**
Flachbox, ca. 53 × 35 × 14 cm, mit 2 Tiefton-Systemen, je 35/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45... > 20000 Herzt in Verbindung mit GRUNDIG HiFi Kugelstrahler 300. HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

# Der Klang der Wahrheit Bis

GRUNDIG

**HiFi-Lautsprecher für besonders Anspruchsvolle. Neben den klassisch-rechteckigen Formen erfüllt die Audiorama-Serie höchste Ansprüche durch die Rundum-Abstrahlung. Dieser Vorzug empfiehlt sich besonders für abgewinkelte Wohnraum-Formen und für hohe Räume. Das Verbundsystem Kugelstrahler/Duo-Baßbox mit getrennter Baß- und Höhenabstrahlung ist immer wieder die ideale Lösung bei Aufstellproblemen.**



**GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700**

**GRUNDIG HiFi-Duo-Baßbox 401 M** (Lieferbar: Anfang 1974)
Flachbox, ca. 62×40×15 cm, 2 Tiefton-Systeme mit je 40/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45 ... >20000 Hertz in Verbindung mit GRUNDIG HiFi Kugelstrahler 700, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß. Zubehör: Fußgestell.

**GRUNDIG HiFi-Duo-Baßbox 402**
Regalbox, ca. 58×24×24 cm, 2 Tiefton-Systeme mit je 40/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45 ... >20000 Hertz in Verbindung mit GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaum-, palisanderfarben oder weiß.

# 40 Watt.

**GRUNDIG HiFi-Box 406**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 58 × 24 × 24 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 40/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 40 ... 20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700. Gehäuse nußbaum- oder palisanderfarben.

**GRUNDIG**
**Audiorama 4000 HiFi**
Kugelstrahler in Zweiweg-Technik, Durchmesser ca. 25 cm, Höhe mit Fußgestell ca. 83 cm, mit 2 Tiefton- und 2 Hochton-Systemen, 40/25 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 45 ... > 20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse schwarz oder weiß, inclusive verchromtem Fußgestell und Deckenaufhänger.

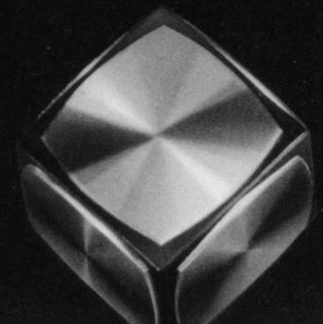
# Der Klang der Wahrheit

# Bis

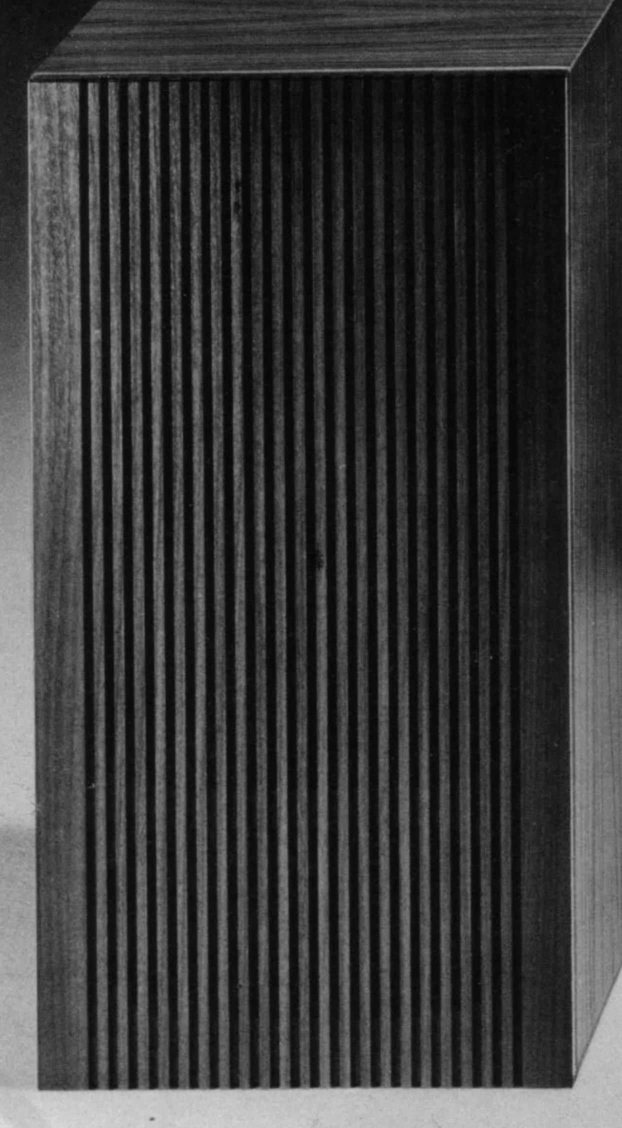



In der Klasse bis 50 Watt gibt es Arten von HiFi-Lautsprechern, die in ihrer Form und Abstrahltechnik eine Sonderstellung einnehmen. Audioprisma ist die neue Serie von HiFi-Lautsprechern, deren charakteristisches Schallgitter den Abstrahleigenschaften der Kalottentechnik auch in der Form Ausdruck verleiht.

**GRUNDIG HiFi-Box 506 H**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 53×28×25 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 50/35 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 35...20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.



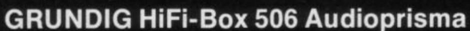
**GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700**



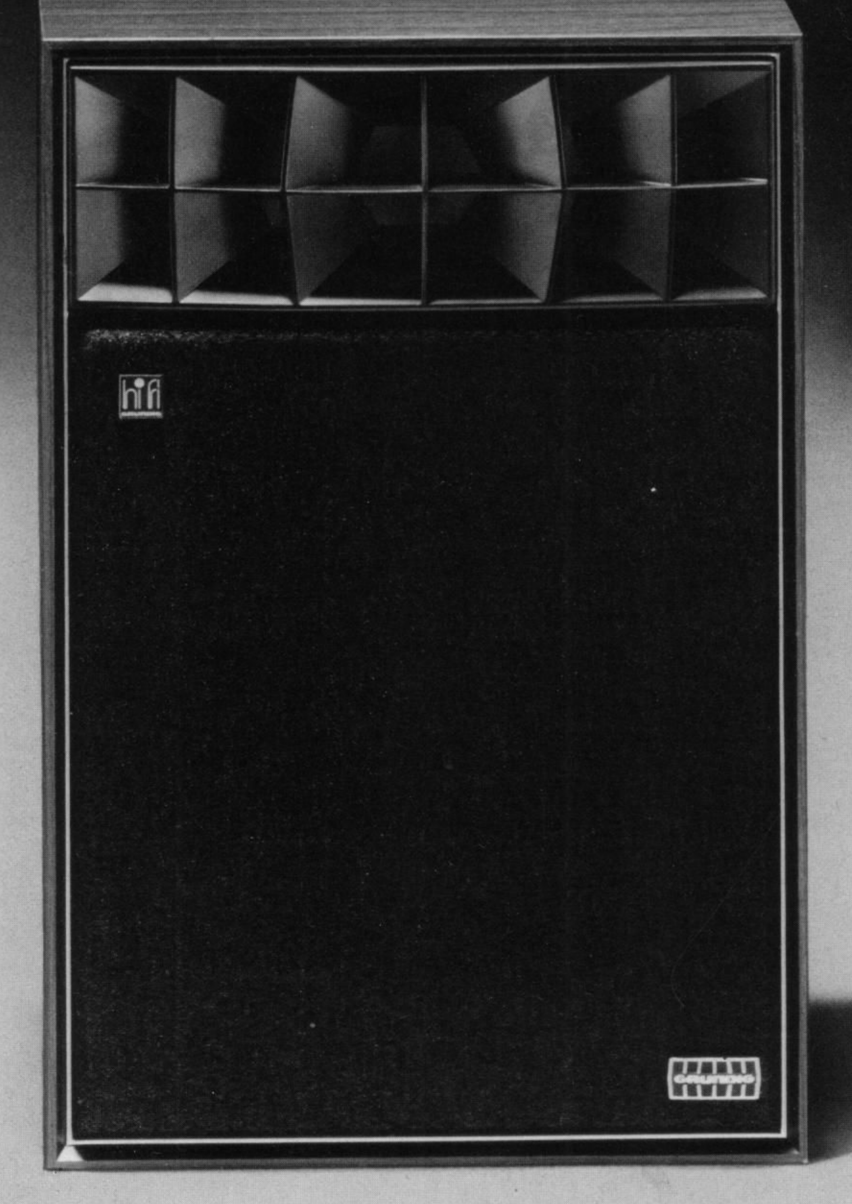
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 53×28×24 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 50/35 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 35...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

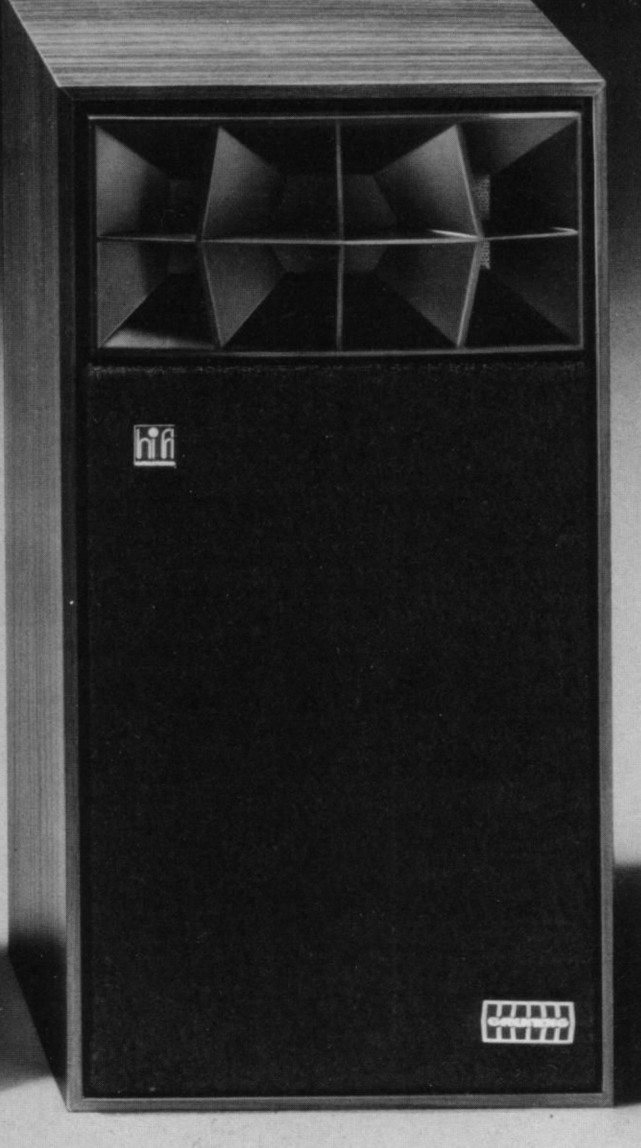
# 50 Watt.

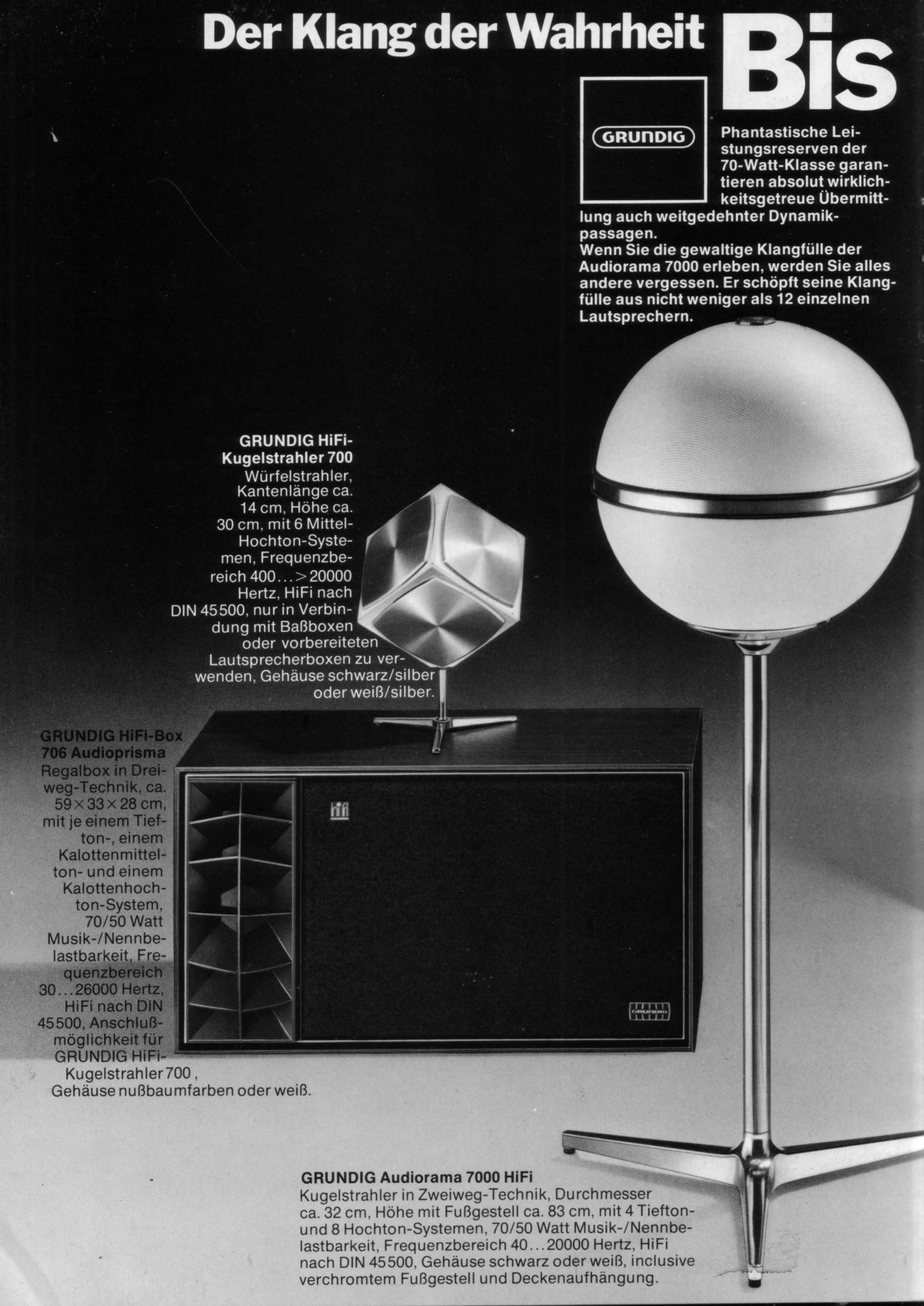
**GRUNDIG HiFi-Box 503 Audioprisma**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 59×39×16 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 50/35 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 38...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß. Zubehör: Fußgestell.



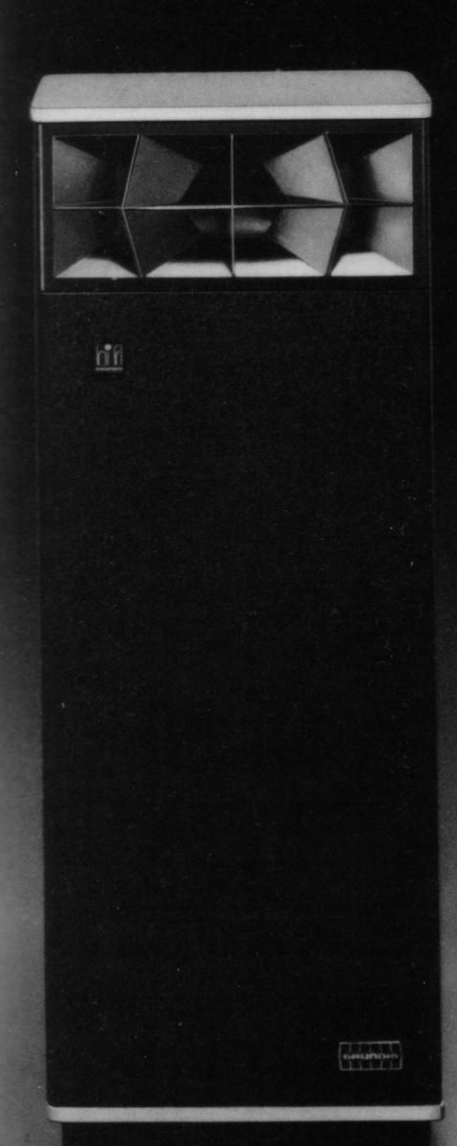
**GRUNDIG HiFi-Box 506 Audioprisma**
Regalbox in Zweiweg-Technik, ca. 53×28×26 cm, mit einem Tiefton- und einem Kalotten-Hochton-System, 50/35 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 35...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß mit 10 Watt Musikbelastbarkeit.






Der Klang der Wahrheit
Bis
GRUNDIG
Phantastische Leistungsreserven der 70-Watt-Klasse garantieren absolut wirklichkeitsgetreue Übermittlung auch weitgedehnter Dynamikpassagen.
Wenn Sie die gewaltige Klangfülle der Audiorama 7000 erleben, werden Sie alles andere vergessen. Er schöpft seine Klangfülle aus nicht weniger als 12 einzelnen Lautsprechern.
GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700
Würfelstrahler, Kantenlänge ca. 14 cm, Höhe ca. 30 cm, mit 6 Mittel-Hochton-Systemen, Frequenzbereich 400 ... >20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, nur in Verbindung mit Baßboxen oder vorbereiteten Lautsprecherboxen zu verwenden, Gehäuse schwarz/silber oder weiß/silber.
GRUNDIG HiFi-Box 706 Audioprisma
Regalbox in Dreiweg-Technik, ca. 59×33×28 cm, mit je einem Tiefton-, einem Kalottenmittelton- und einem Kalottenhochton-System, 70/50 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 30 ... 26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.
hifi
GRUNDIG
GRUNDIG Audiorama 7000 HiFi
Kugelstrahler in Zweiweg-Technik, Durchmesser ca. 32 cm, Höhe mit Fußgestell ca. 83 cm, mit 4 Tiefton- und 8 Hochton-Systemen, 70/50 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 40 ... 20000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse schwarz oder weiß, inclusive verchromtem Fußgestell und Deckenaufhängung.

# 70 Watt.



**GRUNDIG HiFi-Box 707 Audioprisma**
Standbox in Dreiweg-Technik, ca. 29×80×20 cm, mit einem Tiefton-, einem Kalotten-Mittelton- und einem Kalotten-Hochton-System, 70/50 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 32...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.



**GRUNDIG HiFi-Box 703 Audioprisma**
Regalbox in Dreiweg-Technik, ca. 65×42×19 cm, mit einem Tiefton-, einem Kalotten-Mittelton- und einem Kalotten-Hochton-System, 70/50 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Frequenzbereich 30...26000 Hertz, HiFi nach DIN 45500, Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler 700, Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.
Zubehör: Fußgestell.



# HiFi-Lautspre

Die grauen Felder in dieser Tabelle können Ihnen als unverbindliche Orientierungshilfen dienen, wenn Sie sich für den ungefähren Preis der einzelnen Lautsprecher interessieren. Grundlage dafür sind unsere Preisbeobachtungen am Markt.

| Musikbelastbarkeit | Bis 20 Watt | | | | Bis 35 Watt | | | | | Bis | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Typenbezeichnung** | **HiFi-Box 203 M** | **HiFi-Box 206** | **HiFi-Box 208** | **HiFi-Box 210** | **HiFi-Kugel-strahler 300** | **HiFi-Duo-Baßbox 301** | **HiFi-Duo-Baßbox 302** | **HiFi-Box 303 M** | **HiFi-Box 306** | **HiFi-Duo-Baßbox 401 M** | **HiFi-Duo-Baßbox 402** |
| **Art** | Flach-Box | Regal-Box | Rund-Box | Kugel-Box | Kugel | Flach-Box | Regal-Box | Flach-Box | Regal-Box | Flach-Box | Regal-Box |
| **Musikbelastbarkeit (Watt)** | 20 | 20 | 20 | 20 | Nur in Verbindung mit vorbereiteten Grundig Boxen der 35-Watt-Klasse zu betreiben | 2×35 | 2×35 | 35 | 35 | 2×40 | 2×40 |
| **Nennbelastbarkeit (Watt)** | 15 | 15 | 15 | 15 | | 2×25 | 2×25 | 25 | 25 | 2×30 | 2×30 |
| **Übertragungsbereich (Hz)** | 50... 26000 | 50... 26000 | 50... 26000 | 50... 26000 | 400... >20000 [2] | 45... >20000 [1] | 40... >20000 [1] | 45... 26000 | 40... 26000 | 40... >20000 [1] | 40... >20000 [1] |
| **Impedanz (Ω)** | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| **Wege** | 2 | 2 | – | 2 | – | – | – | 2 | 2 | – | – |
| **und Übernahmefrequenzen der Weichen (Hz)** | 3000 | 4000 | 3000 | 4500 | 400 | 400 | 400 | 4000 | 2500 | 400 | 400 |
| **Volumen ca. (Liter)** | 3 | 5,45 | 2,8 | 3,3 | – | 2×6,7 | 2×6,5 | 8 | 10,4 | 2×9,5 | 2×9,5 |
| **Lautsprecher** | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 | 2 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 |
| **System: Tiefton** | 1 | 1 | 1 | 1 | – | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 |
| **System: Hochton** | – | – | – | – | 4 Mittel-/Hochton | – | – | – | – | – | – |
| **System: Kalottenhochton** | 1 | 1 | 1 | 1 | – | – | – | 1 | 1 | – | – |
| **Anschlußmöglichkeit für Grundig HiFi-Kugelstrahler** | – | – | – | – | – | ● | ● | – | – | ● | ● |
| **Anschlußkabel, 4 m lang, mit Stecker nach DIN 41529** | ● | ● | ● | ● | ● | 2×4 m | 2×4 m | ● | ● | 2×4 m | 2×4 m |
| **Aufhängevorrichtung für (W)Wand-/(D)Deckenbefestigung** | W | W | W | W/D | D | W | W | W | W | W | W |
| **Gehäuse-Ausführungen: Nußbaumfarben** | ● | ● | – | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| **Gehäuse-Ausführungen: Teak natur mattiert** | – | ● | – | Metall-Kugel | Kunststoff-Kugel schwarz oder weiß | – | – | – | – | – | – |
| **Gehäuse-Ausführungen: Palisanderfarben** | – | – | – | | | – | ● | – | – | – | ● |
| **Gehäuse-Ausführungen: Weiß** | ● | – | ● | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| **Maße in cm ca.** (Breite × Höhe × Tiefe) | 33×23×7 | 28×17×19 | 31 Ø × 7 | 19 Ø | 16 Ø Gesamthöhe 25 | 53×35×14 | 52×23×20 | 51×34×9 | 40×22×21 | 62×40×15 | 58×24×24 |
| **Gewicht in kg ca.** | 2,3 | 4,6 | 3 | 2,5 | 1,4 | 11,5 | 9,7 | 8,6 | 7,3 | 17,4 | 14,2 |

[1] in Verbindung mit Grundig HiFi-Kugelstrahler    [2] Mit kugelförmiger Abstrahl-Charakteristik.    Alle HiFi-Boxen entsprechen der HiFi-Norm DIN 45 500.

# cher Datenspiegel

| 40 Watt | | Bis 50 Watt | | | | Bis 70 Watt | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HiFi-Box 406 | Audiorama 4000 HiFi | HiFi-Box 503 Audio-prisma | HiFi-Box 506 Audio-prisma | HiFi-Box 506 | HiFi-Box 506 H | HiFi-Box 703 Audio-prisma | HiFi-Box 706 Audio-prisma | HiFi-Box 707 Audio-prisma | HiFi-Kugel-strahler 700 | Audiorama 7000 HiFi |
| Regal-Box | Kugel-Box | Flach Box | Regal-Box | Regal-Box | Regal-Box | Flach-Box | Regal-Box | Stand-Box | Würfel | Kugel-Box |
| 40 | 40 | 50 | 50 | 50 | 50 | 70 | 70 | 70 | Nur in Verbindung mit Grundig HiFi-Duo-Baßboxen oder vorbereiteten HiFi-Boxen zu betreiben | 70 |
| 25 | 25 | 35 | 35 | 35 | 35 | 50 | 50 | 50 | | 50 |
| 40... 20000 | 45... >20000²) | 38... 26000 | 35... 26000 | 35... 26000 | 35... 20000 | 32... 26000 | 30... 26000 | 32... 26000 | 400... >20000²) | 40... >20000²) |
| 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | – | 2 |
| 2500 | 2500 | 2000 | 2500 | 2500 | 2500 | 800/4000 | 800/4000 | 800/4000 | 400 | 3500 |
| 19,2 | 7 | 14,5 | 20 | 20 | 20 | 23,5 | 31 | 21,3 | – | 11 |
| 2 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 6 | 12 |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | – | 4 |
| – | – | – | – | – | – | 1 Kalotten-Mittelton | 1 Kalotten-Mittelton | 1 Kalotten Mittelton | 1 Mittel-/Hochton | 8 |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | – | – |
| ● | – | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – |
| ● | 6 m | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 6 m | 6 m |
| W | D | W | W | W | W | W | W | – | D | D |
| ● | Kugel schwarz oder weiß | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Kunststoffwürfel schwarz/silber oder weiß/silber | Kugel schwarz oder weiß |
| – | | – | – | – | – | – | – | – | | |
| ● | | – | – | – | – | – | – | – | | |
| – | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | |
| 58×24×24 | 25 ∅ | 59×39×16 | 53×28×26 | 53×28×24 | 53×28×25 | 65×42×19 | 59×33×28 | 29×80×20 | Kantenlänge 14 Gesamthöhe 30 | 32 ∅ |
| 10,8 | 6,8 | 13,2 | 12,8 | 12,8 | 12,8 | 18,2 | 17,6 | 15,7 | 3,4 | 13,5 |

Ladenpreis ca.

DM

800

700

600

500

400

300

200

100

50

# Zubehör. Nicht



**GRUNDIG HiFi-Stereo-Hörer 220**
Profi-Ausführung mit flüssigkeitsgepolsterten Ohrmuscheln für beste Anpassung an die Kopfform. Frequenzbereich 16...20000 Hertz, Klirrfaktor besser als 0,3 % bei 120 Phon (!). Maximale Dauerbelastung 400 mW, Impedanz 400 Ohm je System, Kabel 1,75 m mit Kopfhörer, Normstecker nach DIN 45327. Gewicht mit Kabel und Stecker ca. 700 g. Inclusive eleganter, schwarzer Kunstlederkassette.

**GRUNDIG HiFi-Stereo-Hörer 215**
Ein neues Modell der gehobenen Mittelklasse. Ein HiFi-Kopfhörer mit vielen Vorteilen. Schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln. Übertragungsbereich 20....20000 Hz. Klirrfaktor besser als 1 % bei 120 Phon. Maximale Dauerlast 100 mW. Impedanz 400 Ohm je System. 2,5 m Kabel mit Kopfhörer-Normstecker. Gewicht einschl. Kabel und Stecker ca. 400 g.

**GRUNDIG Stereo-Hörer 212**
Schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln. Übertragungsbereich 20...17000 Hz. Klirrfaktor besser als 1 % bei 120 Phon. Maximale Dauerlast 100 mW. Impedanz 400 Ohm je System. Gewicht einschl. Kabel und Stecker ca. 300 g. Kabel 2,5 m mit Kopfhörer-Normstecker nach DIN 45327.


nur für Profis.
*GUTSCHEIN*
für den farbigen Grundig-Prospekt „HiFi 74".
Darin finden Sie auf 48 Seiten wertvolle Informationen über alles was Sie zum vollkommenen Hi-Fi-Genuß brauchen:
Tuner, Verstärker, Kombinationen (Studios), Plattenspieler, Tonbandgeräte, Cassetten-Recorder usw.
Gutschein einfach auf Postkarte kleben, Absender draufschreiben und senden an:
GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bayern.
Lautsprecher-Fußgestell
Ideal, wenn Sie in Ihren Möbeln oder an den Wänden keinen Platz finden. Die Flachboxen 401 M, 503 und 703 Audioprisma werden mit dem Fußgestell zu einer eleganten Standbox.
Box 103 M, Box 111 (Kugelbox)
Hochwertige Zusatzlautsprecher mit 10 Watt Musikbelastbarkeit.




# HiFi-Lautsprecher
# Der Klang der Wahrheit

GRUNDIG AG, 8510 Fürth/Bay. Printed in W-Germany.  Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. GR 1276/87315/6